



# FORMER NAVAL STATION ROOSEVELT ROADS

## ANTIGUA BASE NAVAL ROOSEVELT ROADS

### Cleanup Program News

### Noticias sobre el Programa de Limpieza

February 2017 / febrero de 2017

The Navy is continuing under the Resource Conservation and Recovery Act Order on Consent EPA Docket No. RCRA-02-2007-7301 to make progress on investigation and cleanup of existing sites. The Navy will update the community monthly on scheduled field work.

The following activities and field work are planned for February 1st, 2017 through February 28<sup>th</sup>, 2017:

- Naval Activity Puerto Rico (NAPR): Facility-wide sign inspection and maintenance activities.
- Solid Waste Management Unit 3 (Former Base Landfill): Landfill cap maintenance and grass mowing. Installation of replacement well. Unexploded ordnance field investigation around the perimeter of the landfill.
- Solid Waste Management Unit 7/8 (Tow Way Fuel Farm): Non-aqueous phase liquid recovery.
- Solid Waste Management Unit 14 (Fire Training Area): Soil removal, disposal, sampling, and possible excavation backfilling.
- Solid Waste Management Unit 55 (Trichloroethylene Groundwater Plume at Tow Way Fuel Farm): Routine monitoring of the trichloroethylene treatment system.
- Solid Waste Management Unit 71 (Quarry Disposal Site): Delineation of debris areas and soil sampling.
- Area of Concern E (Offshore Islands Piñeros and Cabeza de Perro): Unexploded ordnance field investigation at Piñeros Island.
- Area of Concern F (Multiple Former Aboveground Storage Tanks and Underground Storage Tanks): Field investigation to address data needs.

La Marina continúa trabajando bajo la Orden por Consentimiento de EPA, Orden No. RCRA-02-2007-7301, siguiendo la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) para adelantar la investigación y limpieza de los sitios existentes. Mensualmente, la Marina le informa a la comunidad sobre los trabajos de campo programados.

Las siguientes actividades y trabajos de campo están planificados del 1ero al 28 de febrero de 2017:

- Actividad Naval Puerto Rico (NAPR): Actividades de inspección y mantenimiento de letreros a través de toda la instalación.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 3 (Antiguo Vertedero de la Base): Mantenimiento y corte de césped en la cubierta del vertedero. Instalación de pozo de monitoreo de reemplazo. Investigación de campo sobre municiones sin explotar alrededor del perímetro del vertedero.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 7/8 (Área de Almacenamiento de Combustible "Tow Way"): Recuperación de líquido de la fase no acuosa.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 14 (Área de Adiestramiento para Incendios): Remoción, disposición, muestreo y posible relleno de la excavación.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 55 (Pluma de Tricloroetileno en el Agua Subterránea del Área de Almacenamiento de Combustible "Tow Way"): Monitoreo rutinario del sistema de tratamiento de tricloroetileno.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 71 (Área de Disposición de la Cantera): Delineación de las áreas de escombros y muestreo del terreno.
- Área de Preocupación E (Islas Fuera de la Orilla Piñeros y Cabeza de Perro): Investigación de campo sobre municiones sin explotar en la Isla Piñeros.
- Área de Preocupación F (Múltiples Tanques Sobre el Terreno y Soterrados): Investigación de campo para atender necesidades de datos.

## Important Contacts Contactos Importantes

### **The Cleanup Process—**

#### **El Proceso de Limpieza**

#### **Ms. Thuane Fielding**

Navy BRAC PMO  
Base Closure Manager  
203 S. Davis Drive, Bldg. 247  
Joint Base Charleston, SC 29404  
Teléfono: 843-963-7049  
[Thuane.fielding@navy.mil](mailto:Thuane.fielding@navy.mil)

### **The RCRA Consent Order—**

#### **La Orden de Consentimiento RCRA**

#### **Ms. Jessica Mollin**

Environmental Protection Agency  
ERRD-SPB-FFS  
290 Broadway, 20<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10007-1866  
Teléfono: 212-637-3921  
E-mail: [Mollin.Jessica@epa.gov](mailto:Mollin.Jessica@epa.gov)

### **Puerto Rico Regulatory Oversight—**

#### **Fiscalización Regulatoria de Puerto Rico —**

#### **Mr. Juan Babá Peebles**

Federal Facilities Coordinator  
Puerto Rico Environmental Quality Board  
Environmental Emergency Response Area  
Edificio de Agencias Ambientales Cruz A. Matos  
Urb. San José Industrial Park  
1375 Avenida Ponce de León  
San Juan, PR 00926-2604  
Teléfono: 787-767-8181 exts. 3235, 3236  
Email: [juanbaba@jca.pr.gov](mailto:juanbaba@jca.pr.gov)

### **Public Health Concerns During Past**

#### **Operational Activities—**

#### **Preocupaciones sobre salud pública durante actividades operacionales pasadas —**

**<http://www.justice.gov/civil/federal-tort-claims-act-litigation-section>**

## Websites

[www.epa.gov/region02/waste/fsroosev.htm](http://www.epa.gov/region02/waste/fsroosev.htm)

<http://go.usa.gov/8mnm>

[www.bracpmo.navy.mil](http://www.bracpmo.navy.mil)

*(Click on Puerto Rico in the map and follow links to Roosevelt Roads/ (presione sobre el mapa de Puerto Rico y siga los enlaces hasta Roosevelt Roads)*